

Marca da bol 16,00 Euro
Numer de identificazion

Data

La marca da bol possa nce unì paieda tres F23. (codesc 456T)

DUMANDA

per giapé n cuntribut per publicazions y ativiteies editorieles

Lege provinziela n. 9 di 27 de lugio 2015

La sotscrita/L sotscrit

(inuem y cuiuem dla reprejentanta legala/dl reprejentant legal)

Nasciuda/Nasciù a

a
(data de nasciuda) (luech de nasciuda)

Reprejentanta legala/
Reprejentant legal de

(denominazion prezisa dla istituzion)

(sce autramënter: denominazion prezisa dla istituzion per chëla che l vën damandà l cuntribut)

Cun sënta a: CAP

luech
(codesc dla posta) (dé sëura avisa l luech)

Adres

(dé sëura avisa l'adres: frazion, streda, plaza y n.i.)

Telefonn

Fax
(prefis) (numer de telefonn) (prefis) (numer de fax)

Adres e-mail

Numer de codesc fischel

(dé sëura l numer de codesc fischel)

Numer de partida IVA

(dé sëura l numer de partida IVA, sce l nen ie un)

Banca

(denominazion prezisa dla banca)

Numer IBAN

Chisc dac ie mé da scri ite sce la persona de cuntat ne ie nia la medema dl reprejentant legal/dla reprejentanta legala

Persona de cuntat

(inuem y cuiuem dla persona de cuntat)

Telefonn

Fax
(prefis) (numer de telefonn) (prefis) (numer de fax)

L SUSTÈNI VÈN DAMANDÀ PER

pudei lauré ora, fé y cumpré publicazions nce sun purtadëures audio o tla forma digitela;

pudei mèter a jì manifestazions y proiec tla provinzia y oradecà per pusizioné tituli y programs che à n liam cun l Südtirol;

pudei mèter a jì cuncorsc y cunferì pesc n cunliamënt cun publicazions de nteres provinziel;

L vën oradechël damandà la licuidazion de n'antizipazion tla misura dl _____ % (al plu l 90 %)

Duta l'antizipazions paiedes ora muessa unì rendicontedes nchin ai 30 de setëMBER dl ann che vën do chël dla licuidazion;

DETLARAZIONS

La sotscrita/L sotscrit detlarea, sota si respunsabltà persunela y tla cunescënza dla cunsequënzes penales aldò dla lege provinziela n. 17/1993 n forza, tl cajo de ndicazions faledes o nia cumletes che

1. per la spëises dates sëura te chësta dumanda:

- ne vëniel nia fat dumanda per n cuntribut pra n auter ufize provinziel, ënt o chemun;
- iel nce unit fat dumanda pra chisc ufizies provinziei, chemuns y ënc:

2. I cuntribut damandà ie – per cie che reverda la ublianza dla retenida dl'antizipazion dla chëuta dl 4% aldò dl articul 28, coma 2 dl D.P.R. di 29.09.1973, n. 600 – da traté nsci:

- Scebën che l beneficiar ne dejëuj nia mé o dantaldut n'atività cumerziela, vën l cuntribut adurvà per smendrì cëries dla mpreja o per curì defizic de manejamënt dla mpreja che vëij nce danora ntedes da n'atività cumerziela ucajianela (**sometù ala retenida dl'antizipazion dla chëuta**).
- L cuntribut vën mé adurvà per curì la spëises o la perdudes de mpreja che se porta pro dal adimplimënt de duvieres istituzionei (**nia sometù ala retenida dl'antizipazion dla chëuta**).
- L ënt beneficiar ie na urganisazion de ulentariat (ONLUS) y cundechèl scrita ite tl register provinziel dla urganisazions, cooperatives, lies y n.i. aldò dl articul 10, decret legislatif n. 460/97 (**nia sometù ala retenida dl'antizipazion dla chëuta**).
- L cuntribut vën mé adurvà per cumpré y modernisé bëns de produzion, che ne ie nia oget dl'atività dla mpreja (**nia sometù ala retenida dl'antizipazion dla chëuta**).
- L cuntribut ie delibrà dala ublianza nunzieda dla retenida dl'antizipazion dla chëuta pervia de n'otra despusizion de lege _____ (**nia sometù ala retenida dl'antizipazion dla chëuta**).

3. la chëuta sun l valor njuntà (IVA)

- possa unì trata ju defin (articul 19, coma 1 y articul 19ter dl D.P.R. n. 633/72)
- possa unì trata ju tla misura de _____% (articul 19, coma 3 dl D.P.R. n. 633/72)
- ne possa nia unì trata ju
(ativiteies stlutes ora dala chëuta sun l valor njuntà, articul 4 y 5 dl D.P.R. n. 633/72)
(ativiteies delidedes dala chëuta sun l valor njuntà, articul 10 dl D.P.R. n. 633/72)
(cuntablà forfait, lege n. 66/92)

4. Lies, urganisazions detlarea oradechèl che

- l at de fundazion y/o l statut dla lia/urrganisazion che ie tla repartizion 18 ie atuei.
(**sce l at de fundazion o l statut ie unic mudei muessi unì prejentei da nuef**)
- la lia/la urrganisazion ie scrita ite n basa ala lege provinziela n.11 di prim de lugio 1993 cun decret dl Presidënt dla Provincia n. ____ di ___/___/_____ tl register provinziel dla urganisazions ulenteres.
- la cooperativa ie scrita ite n basa ala delibera dla Jonta provinziela n. 311 di 14 de fauré 2005 tl register provinziel curespundënt.

NJONTES

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Descrizion dla publicazions singules o dl program dla cësa editëura cun ndicazion dl cuntenut, dla struturazion y dla autores/di autores | <input type="checkbox"/> Plann de finziamënt cun ndicazion avisa di mesuns finzieres |
| <input type="checkbox"/> Estrat de test, sce l nen ie un | <input type="checkbox"/> At de fundazion o statut tl cajo de urrganisazions (tl cajo de prima dumandes o mudazions/njontes) |
| <input type="checkbox"/> Preventif detalià dla spëises cun cronoprogram dla prestazions | <input type="checkbox"/> Descrizion dla manifestazion o dl proiet cun ndicazion di obietifs y dla grupa adresseda, dl cuntenut, dla persones che fej pea, dla luegia y dl tēmp canche l vën fat. |

Nfirmazions aldò dl articul 13 dl Regulamënt (UE) 2016/679 dl Parlamënt Europeich y dl Cunsèi dl 27 de auril 2016

Responsabla per l'elaborazion di dac persunei ie la Provinzia Autonoma de Bulsan, plaza Silviua Magnago 4, Palaz provinziel 3a, 39100 Bulsan, e-mail: direzione generale@provincia.bz.it, PEC: generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it

L responsabl per la scunanza di dac (RSD) : I dac di cuntac dl RSD dla Provinzia autonoma de Bulsan ie: Provinzia autonoma de Bulsan, Palaz provinziel 1, Ufize Urganisazion, Plaza Silvius Magnago 1, 39100 Bulsan, e-mail: dsb@provinz.bz.it, PEC: [rpd_dsb@pec.prov.bz.it](mailto: rpd_dsb@pec.prov.bz.it)

Fins dl'elaborazion: Chisc dac vën elaburei dal personal nciarià nce te forma eletronic per i fins istituzionei aldò dla lege provinziela 9/2015. La persona de referimënt per l'elaborazion di dac ie l diretëur dla Repartizion Aministrasiun dla Scora y Cultura ladina Mathias Stuflesser.

La comunicazion di dac ie de ublianza per pudèi dejëujer i lëures aministratifs damandei. Sce zachei se refudea de dé ju i dac damandei ne possa la dumanda nia unì trateda. **Comunicazion y destinazion di dac:** I dac possa unii comunichi a d'autri sogec publics y/o privac per adempì ala ublianzas de lege tl ciamp dla funzioms istituzioneles n relazion al pruzedimënt aministratif. La Tesoreria dla Provinzia Autonoma de Bulsan per i paiamënc y Alto Adige Riscossione per paië de reviers contribuc scudii zënza rejon. I dac puderà sëuraprò unii comunichi a persones che fej servijes per la manutenzion y gestion dl sistem nfirmatic dl'Aministrazion provinziela y/o dla plata internet istituzionele nce tla modalitè cloud computing. L provider cloud Microsoft Italia Srl, che à fat avèi l Servisc Office 365 ala Provinzia, à aldò dl contrat l duvier de ne trasferì degun dac persunei ora dla Union Europeica y i Paejes dl'Area Economica Europea (Norvegia, Islanda y Liechtenstein).

Trasferimënc di dac te paejes extra UE: Te chësc cajo ne vën trasferii degun dac te paejes extra UE.

Difujion: La difujion di dac ie de ublianza per adempì ala regules de trasparënza ududes dant dala normativa ndroa sciche la publicazion di pruvedimënc de cunzescion de vantajes economics y la publicazion di paiamënc de vantajes economics. La garanzies ududes dant dala desposizioni de lege per scuné i dac persunei che reverda la persona nteresseda resta ndroa.

Dureda: I dac unirà tenii su per diesc ani per adempì ala ublianzas de lege te materia fischela, cuntabla, aministrativa.

Dezizion automatiseda: L'elaborazion di dac ne vën nia fata aldò de na dezizion automatiseda.

Dërc dl sotscrit/dla scotscrita: Aldò dla desposizioni ndroa rua l sotscrit/la scotscrita for permez a si dac. Sce l sotscrit/la scotscrita ie dla minonga che chisc sibe fauc o nia cumplec, possel/possela se damandé che chisc vënie cumedei o ntegrei, se mëter contra l'elaborazion de chisc dac, l/la possa nce se damandé che i dac vënie cancelei o limitei te si elaborazion. Tl ultimo cajo, stluta ora la cunservazion di dac, possa i dac persunei, sotmetui ala limitazion dla elaborazion mé unii elaburei cun apruvazion dl sotscrit/dla scotscrita per fé valèi, dejëujer o defënder y dërc dl responsabl, per la scunanza dl dërt de terzi o per rejons de nteresc publics de gran mpurtanza. La dumanda ie da abiné sun la plata web

<http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp>

Recurs: Tl cajo che l sotscrit/la scotscrita ne giatëssa nia risposta tl lim de tēmp di 30 dis dala prejentazion dla dumanda, ora dl cajo de na proroga mutiveda de al plu 60 dis per rejons de cumplessità o pervia che l ie unì fat na gran cumpèida de dumandes, possa l sotscrit/la scotscrita fé recurs al'Autorità per la scunanza di dac o fé recurs

Co dëssel pa unì comunicà?

- Chi che fej dumanda detlarea che la comunicazion per cie che reverda chësc pruzedimënt aministratif dëssa mé unì fata tres la e-mail zertificheda data sëura (PEC) y che chësta e-mail resta ativa per dut l tēmp dl pruzedimënt aministratif. Sce n cajo che l unissa a s' l dé na mudazion dl'adres vëniel fat al savëi per tēmp y ëura.

**E-mail
(PEC)**_____

zertificheda

- Chi che fej dumanda detlarea che la comunicazion per cie che reverda chësc pruzedimënt aministratif vën a se l dé tres la mail data dant dessot y detlarea sëuraprò che chësta adres resta ativa ntan dut pruzedimënt aministratif y che na mudazion de adres eventuela vën comuniche da per tēmp y ëura

adres e-mail _____

- Chi che fej dumanda detlarea che la comunicazion revardënta chësc pruzedimënt aministratif dëssa mé unì dejëuta tla forma de papier y per posta.

Data

sotscrizion

PLANN DE FINANZIAMËNT

A) Resumé dla spëises (spezificà su tl detail)

Uni spëisa ie da dé sëura a na maniera detalieda. Oradechël iel da dé sëura pra proiec che va per de plu ani te ce ann che la prestazion unirà fata.

Spëisa	Ann dla prestazion	Soma

SOMA NTIERA DLA SPËISES _____ euro

B) Resumé dla ntredes

- Ntredes dala venduda o da manifestazions _____ euro

- Ntredes da d'otra ativiteies cumerzieles _____ euro

- Cuotes assoziatives _____ euro

- Sustëni da d'autri ënc publics
(dé sëura l'ënt y la sort de sustëni) _____ euro

- Cuntribuc da sponsores privac _____ euro

- Scincundes o spendules _____ euro

- Mesuns che n' à nstësc a despusizion _____ euro

- d'otra ntredes _____ euro
(prëibel spezifiché avisa)

SOMA NTIERA DLA NTREDES _____ euro

DEFRËNZIA/SOMA CHE MANCIA _____ **euro**

Data _____

_____ sotscrizion y timber

DETLARAZION DLA CĒSES EDITĒURES

(Chĕsta dumanda ie mĕ da scrì ora sce la dumanda vĕn scritta ora da na cĕsa editĕura)

L sotscrit / la sotscrita, _____,

nasciù /nasciuda ai _____ a _____,
reprejentant/reprejentanta leghela

dla cĕsa editĕura _____

cunfermea sota si respunsablà persunela y tla cunescĕnza dla cunsequĕnzes penales aldò dla lege provinziela n. 17/1993 n forza, tl cajo de ndicazions faledes o nia cumpletes che la cĕsa editĕura :

à na strutura de urganisazion adateda,

dà ora regularmĕnter publicazions de cualità,

à la sĕnta tl Sùdtirol o te n Stat dla Union Europeica o tla Svizra;

ie scritta ite tl register dla firmes dla majon dl cumerz, tl cajo de firmes da oradecà, che ne à nia na sĕnta tla Talia, che la ibe scritta ite tl register udù dant dal stat de uriginn;

à esperienza tl'editoria da almanco trĕi ani.

Data

Sotscrizion
